

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN THANH SƠN
TỈNH PHÚ THỌ**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

-----&-----

Bản án số: 45/2017/ HSST
Ngày 21/9/2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THANH SƠN -TỈNH PHÚ THỌ**

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có :

- **Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà :** Ông Nguyễn Khắc Vĩnh.
- **Các hội thẩm nhân dân :** - Ông Nguyễn Phước Khánh.
- Ông Hoàng Ngọc Ánh.
- **Thư ký toà án ghi biên bản phiên toà :** Bà Trần Thị Duyên Hòa - Cán bộ Toà án nhân dân huyện Thanh Sơn - tỉnh Phú Thọ
- **Đại diện VKSND huyện Thanh Sơn - tỉnh Phú Thọ tham gia phiên toà:** Bà Đỗ Thị Minh Thanh - kiểm sát viên.

Hôm nay ngày 21 tháng 9 năm 2017 tại Nhà Văn hóa Khu Cầu Đất, thị trấn Thanh Sơn, huyện Thanh Sơn, tỉnh Phú Thọ, Toà án nhân dân huyện Thanh Sơn xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 42/2017/HSST- ngày 06/9/2017, đối với bị cáo:

- Họ và tên: **Trần Như Q** (Tên gọi khác: Bờm).
- Sinh ngày: 15 tháng 11 năm 1992.
- Nơi ĐKNKTT: khu Đề Ngừ, xã Yên Sơn, huyện Thanh Sơn, tỉnh Phú Thọ
- Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam
- Trình độ học vấn: 10/12; Đoàn thể: Quân chúng;
- Nghề nghiệp: Lao động tự do
- Bố đẻ: Trần Duy T (đó chết)
- Mẹ đẻ: Nguyễn Thị B- SN: 1959 hiện ở khu Đề Ngừ, xã Yên Sơn, huyện Thanh Sơn, tỉnh Phú Thọ
- Vợ, con: Không có.
- Anh (chị) em ruột: bị cáo có một chị gái sinh năm 1984 hiện ở khu Liên Chung, xã Yên Sơn, huyện Thanh Sơn, tỉnh Phú Thọ
- Tiền án, tiền sự: Không.

- Lịch sử bản thân: Ngày 27/9/2014 Trần Như Q bị Tòa án nhân dân thị xã Sơn Tây, tp Hà Nội xử phạt 12 tháng tù về tội “Cưỡng đoạt tài sản”,. Ngày 11/6/2015 Q đó chấp hành xong bản án.

Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 12/6/2017 đến ngày 15/6/2017 chuyển tạm giam. Hiện bị cáo đang thi hành Lệnh tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Thanh Sơn. (Hôm nay có mặt tại phiên toà).

NHẬN THẤY

Bị cáo Trần Như Q bị Viện kiểm Sát nhân dân huyện Thanh Sơn, tỉnh Phú Thọ truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 17 giờ ngày 12/6/2017 tại xóm Chón, xã Cự Đồng, huyện Thanh Sơn, tỉnh Phú Thọ, Công an huyện Thanh Sơn bắt quả tang Trần Như Q – sinh năm: 1992, HKTT: khu Đề Ngừ, xã Yên Sơn, huyện Thanh Sơn, tỉnh Phú Thọ đang có hành vi bán trái phép chất ma túy cho Đinh Văn H – sinh năm: 1983, HKTT: xóm Rĩa 1, xã Võ Miếu, huyện Thanh Sơn, tỉnh Phú Thọ. Thu giữ trên người Trần Như Q số tiền 600.000đ (gồm 01 tờ tiền polyme mệnh giá 500.000đ, 01 tờ tiền polyme mệnh giá 100.000đ) và 01 gói nilon màu trắng bên trong có chứa chất rắn dạng tinh thể màu trắng (niêm phong vào bì số 01). Q tự khai đây là tiền Q vừa bán ma túy đá cho H có được, còn gói nilon màu trắng bên trong có chứa chất rắn dạng tinh thể màu trắng là ma túy đá Q mang theo để sử dụng. Thu giữ trên người Đinh Văn H 01 gói nilon màu trắng bên trong có chứa chất rắn dạng tinh thể màu trắng (niêm phong vào bì số 02). Hải tự khai đây là gói ma túy đá Hải vừa mua của Q với giá 600.000đ để sử dụng. Công an huyện Thanh Sơn đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, niêm phong vật chứng và đưa Q, H về trụ sở Công an huyện Thanh Sơn làm việc.

Tại Công an huyện Thanh Sơn, Q và H đó khai nhận hành vi mua bán trái phép chất ma túy như sau:

Khoảng 17 giờ ngày 12/6/2017 khi Q đang đi bộ tại xóm Chón, xã Cự Đồng, huyện Thanh Sơn thì tình cờ gặp H là bạn mới quen. Do biết nhau cùng nghiện ma túy nên H đó nói chuyện và hỏi Q có ma túy đá không bán cho H 600.000đ để sử dụng. Do có sẵn ma túy đá trong người nên Q đồng ý. H đưa cho Q 600.000đ gồm 01 tờ tiền polyme mệnh giá 500.000đ, 01 tờ tiền polyme mệnh giá 100.000đ. Q cầm tiền và đưa cho H 01 gói nilon màu trắng bên trong có chứa chất rắn tinh thể màu trắng. Khi Q vừa đưa gói ma túy cho H thì bị Công an huyện Thanh Sơn bắt quả tang, thu giữ các vật chứng như đó nêu trên.

Ngày 13/6/2017, cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Thanh Sơn ra Quyết định trưng cầu giám định số 179 yêu cầu phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Phú Thọ giám định chất ma túy đối với gói nilon màu trắng bên trong có chứa chất rắn dạng tinh thể màu trắng thu giữ trên người Trần Như Q và gói nilon màu trắng bên trong có chứa chất rắn dạng tinh thể màu trắng thu giữ trên người Đinh Văn H. Tại bản kết luận giám định số 977/KLGĐ ngày 13/6/2017 của phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Phú Thọ kết luận:

*“Mẫu vật gửi đến giám định ở dạng chất rắn tinh thể màu trắng chứa bên trong gói nilon màu trắng (trong bì số 01), có trọng lượng (khối lượng) là **1,237 gam**, có Methamphetamine.*

*Mẫu vật gửi đến giám định ở dạng chất rắn tinh thể màu trắng chứa bên trong gói nilon màu trắng (trong bì số 02), có trọng lượng (khối lượng) là **0,191 gam**, có Methamphetamine.*

** **Methamphetamine** là chất ma túy nằm trong danh mục II, số thứ tự 67, Nghị định số 82/2013/NĐ-CP ngày 19 tháng 7 năm 2013 của Chính Phủ”*

Hoàn trả lại đối tượng giám định gồm: 0,910 gam (trong bì số 01); 0,123 gam (trong bì số 02) chất rắn dạng tinh thể màu trắng là mẫu vật còn lại sau giám định cùng toàn bộ bao gói gửi đến giám định, được niêm phong dán kín lần lượt trong bì giấy số 01 và bì giấy số 02 đều có đóng 05 hình dấu của phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Phú Thọ và các chữ ký của giám định viên tư pháp tại các vị trí trên mép dán.

Cùng ngày 13/6/2017, Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an huyện Thanh Sơn ra Quyết định trưng cầu giám định bổ sung số 04 trưng cầu giám định viên phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Vĩnh Phúc giám định bổ sung về hàm lượng chất ma túy đối với gói ma túy thu giữ trên người Q. Tại bản kết luận giám định số 605/KLGĐ ngày 14/6/2017 của phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Vĩnh Phúc kết luận: “Hàm lượng Methamphetamine trong 0,910 gam chất rắn dạng tinh thể màu trắng của bì số 01 có trong mẫu gửi giám định là 50,421%.”

Ngày 15/6/2017, cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an huyện Thanh Sơn đó ra quyết định khởi tố vụ án, khởi tố bị can đối với Trần Như Q về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo quy định tại khoản 1 Điều 194 của Bộ luật hình sự và ra Lệnh tạm giam đối với Trần Như Q.

Tại Cơ quan điều tra Trần Như Q đó khai nhận toàn bộ hành vi bán trái phép chất ma túy cho Đinh Văn H như đó nêu trên. Q khai mục đích bán ma túy cho H để kiếm lời. Đối với gói ma túy thu giữ trên người Q khi bắt quả tang, Q khai mục đích mang theo để sử dụng vớ bản thân Q nghiện ma túy.

Về nguồn gốc ma túy Trần Như Q có trên người và bán cho Đinh Văn H, Q khai nhận sáng ngày 12/6/2017 đó mua của một người đàn ông Q không biết tên, tuổi, địa chỉ với số tiền 1.500.000đ ở khu vực Cầu Cứng, thành phố Hòa Bình. Vì vậy cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Thanh Sơn không có đủ cơ sở để xác minh đối với người đàn ông nói trên. Khi đi mua ma túy tại Hòa Bình, Quyền mượn xe mô tô của chị gái là Trần Thị T. Tuy nhiên khi mượn xe Q không nói mình đi mua ma túy, chị T cũng không biết việc Q mượn xe mô tô để đi mua ma túy nên không đề cập xử lý.

Ngoài gói ma túy Q bán cho H, trên người Q còn mang theo 01 gói ma túy đá với mục đích để sử dụng cho bản thân. Qua giám định trọng lượng Methamphetamine nguyên chất trong gói nilon thu giữ trên người Q là $1,237 \times 50,421 \% = 0,622$ gam. Lượng Methamphetamine nguyên chất trong gói nilon

thu giữ trên người Q dưới 1 gam nên Q không phải chịu trách nhiệm hình sự về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Ngày 22/6/2017 Công an huyện Thanh Sơn đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 51/QĐ-XPHC đối với Trần Như Q về hành vi vi phạm hành chính: “Tàng trữ trái phép chất ma túy” quy định tại điểm a, khoản 2, điều 21 Nghị định 167/2013/NĐ-CP của Chính phủ với mức phạt 1.500.000đ là đúng quy định của pháp luật.

Đối với Đinh Văn H là đối tượng nghiện ma túy, chưa có tiền án, tiền sự, mục đích H mua ma túy của Q là để sử dụng cho bản thân, lượng ma túy H mua chưa đến mức truy cứu trách nhiệm hình sự. Ngày 22/6/2017 Công an huyện Thanh Sơn đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 52/QĐ-XPHC đối với Đinh Văn H về hành vi vi phạm hành chính: “Tàng trữ trái phép chất ma túy” quy định tại điểm a, khoản 2, điều 21 Nghị định 167 của Chính phủ với mức phạt 1.500.000đ. Hiện tại Đinh Văn H không có mặt tại địa phương nên chưa thực hiện Quyết định xử phạt vi phạm hành chính.

Tại bản cáo trạng số 40/KSĐT - MT ngày 05/9/2017, Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Sơn - tỉnh Phú Thọ đã truy tố bị cáo Trần Như Q về tội: “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo quy định tại Khoản 1 Điều 194 - Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Sơn vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị:

- Áp dụng Khoản 1 Điều 194, điểm p khoản 1 điều 46 - Bộ luật hình sự

Đề nghị xử phạt bị cáo Trần Như Q từ 30 đến 36 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giữ là ngày 12/6/2017.

- Miễn áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

- Áp dụng khoản 1 điều 41 Bộ luật hình sự, khoản 2 điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự.

- Tịch thu tiêu hủy: 01 bộ giấy số 02 mặt trước ghi Công an tỉnh Phú Thọ - phũng Kỹ thuật hình sự số 977/KLGĐ, mặt sau có 05 hình dấu tròn màu đỏ của phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Phú Thọ và 03 chữ ký của giám định viên tại vị trí các mép dán. 01 bì giấy mặt trước ghi Công an tỉnh Vĩnh Phúc – tại vị trí các mép dán.

- Tịch thu sung quỹ nhà nước số tiền 600.000 đồng.

Căn cứ vào các chứng cứ và t

.sdok[p\ur

Okk,o52 v liệu có trong hồ sơ đã được thẩm tra tại phiên tòa.

Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

XÉT THẤY

Tại phiên toà hôm nay bị cáo Trần Như Q đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung cáo trạng đã nêu, thừa nhận nội dung cáo trạng truy tố là đúng, không oan sai .

Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên toà hôm nay đều thống nhất, phù hợp với bản kết luận giám định, vật chứng cùng các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy đã có đủ cơ sở kết luận: Ngày 12/6/2017 Trần Như Q đó có

hành vi bán trái phép 0,191 gam Methamphetamine cho Đinh Văn H thu lợi 600.000đ. Hành vi phạm tội của Trần Như Q đó bị cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an huyện Thanh Sơn bắt quả tang, thu giữ đầy đủ vật chứng.

Hành vi của Trần Như Q đó xâm phạm đến chế độ độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy và xâm phạm trật tự an toàn xã hội ở địa phương.

Hành vi nêu trên của Trần Như Q đã phạm vào tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo quy định tại khoản 1 điều 194 Bộ luật hình sự.

Tại Điều 194 quy định:

“ 1. Người nào tàng trữ, vận chuyển, mua bán trái phép hoặc chiếm đoạt chất ma túy, thì bị phạt tù từ hai năm đến bảy năm.”

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bởi ma túy là chất gây nghiện, nó đầu độc thần kinh con người. Người nghiện ma túy dễ có các hành vi phạm tội khác như: Trộm cắp, Cướp của, giết người ... Thấy được tác hại của ma túy Nhà nước ta đã có quy định về độc quyền quản lý về chất gây nghiện nói chung và chất ma túy nói riêng. Việc bị cáo sử dụng, mua bán trái phép chất ma túy không những tiếp tay cho loại tội phạm về ma túy mà còn là nguyên nhân huỷ hoại sức khỏe của bị cáo biến bị cáo trở thành gánh nặng cho gia đình và xã hội. Trên địa bàn huyện Thanh Sơn trong nhiều năm trở lại đây, tình hình loại tội phạm về ma túy đang có chiều hướng gia tăng và có diễn biến ngày càng phức tạp là nguyên nhân gây mất trật tự trị an trong xã hội, là nguyên nhân phá vỡ hạnh phúc của nhiều mái ấm gia đình. Vì vậy cần xử lý bị cáo thật nghiêm khắc nhằm giáo dục riêng và phòng ngừa chung trong công tác phòng chống tội phạm đặc biệt là đối với công tác đấu tranh phòng chống loại tội phạm về ma túy.

Xét về mức hình phạt mà Viện Kiểm Sát nhân dân huyện Thanh Sơn đề nghị tại phiên toà hôm nay là có căn cứ và phù hợp với hành vi phạm tội của bị cáo và đúng pháp luật. Tuy nhiên trước khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử cần xem xét đến nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự đối với bị cáo thấy rằng:

Bị cáo Trần Như Q được sinh ra trong gia đình cơ bản, tuổi đời còn trẻ, có sức khỏe nhưng bị cáo không tu chí làm ăn, đua đòi bạn bè chơi bời lêu lổng không làm chủ được bản thân đã mắc nghiện ma túy để có tiền mua ma túy sử

dụng bị cáo đã có hành vi mua bán trái phép chất ma túy để kiếm lời cho bản thân. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải nên bị cáo được hưởng một tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 – Bộ luật hình sự. Bị cáo Q không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào quy định tại điều 48 - Bộ luật hình sự, tuy nhiên bản thân bị cáo đã bị Tòa án nhân dân thị xã Sơn Tây; TP Hà Nội xử phạt 12 tháng tù về tội “cưỡng đoạt tài sản”, ngày 11/6/2015 bị cáo chấp hành song bản án và ngày 12/6/2017 bị cáo phạm tội mới, căn cứ Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội, khoản 3 Điều 7– Bộ luật Hình sự năm 2015 thì bị cáo đã được đương nhiên xóa án tích;

Vì vậy cần xử phạt bị cáo trên mức khởi điểm của khung hình phạt mà điều luật quy định như vậy mới đủ để bị cáo cải tạo và đoạn tuyệt với ma túy, sống có ích cho gia đình và xã hội.

Ngoài ra theo quy định tại khoản 5 điều 194 bộ luật hình sự thì ngoài hình phạt chính, bị cáo Trần Như Q còn có thể phải chịu hình phạt bổ sung là phạt tiền, tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định. Xong bị cáo không có tài sản gì có giá trị lớn, bản thân không đảm nhiệm chức vụ hoặc hành nghề gì liên quan nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo là phù hợp.

- *Về vật chứng của vụ án:* Ma túy là chất nhà nước cấm lưu hành cần tịch thu và tiêu hủy.

- Đối với số tiền 600.000đồng thu giữ trên người Q đây là tiền do Q bán ma túy cho H mà có cần tịch thu sung công quỹ nhà nước.

Về nguồn gốc ma túy Trần Như Q có trên người và bán cho Đinh Văn H, Q khai nhận sáng ngày 12/6/2017 đó mua của một người đàn ông Q không biết tên, tuổi, địa chỉ với số tiền 1.500.000đ ở khu vực Cầu Cứng, thành phố Hòa Bình. Võ vậy cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Thanh Sơn không có đủ cơ sở để xác minh đối với người đàn ông nói trên. Khi đi mua ma túy tại Hòa B, Q mượn xe mô tô của chị gái là Trần Thị T. Tuy nhiên khi mượn xe Q không nói rõ đi mua ma túy, chị T cũng không biết việc Q mượn xe mô tô để đi mua ma túy nên cơ quan điều tra không đề cập sử lý là phù hợp.

Ngoài gói ma túy Q bán cho H, trên người Q cữn mang theo 01 gói ma túy đá với mục đích để sử dụng cho bản thân. Qua giám định trọng lượng Methamphetamine nguyên chất trong gói nilon thu giữ trên người Q là 1,237 x 50,421 % = 0,622 gam. Lượng Methamphetamine nguyên chất trong gói nilon thu giữ trên người Q dưới 1 gam nên Q không phải chịu trách nhiệm hình sự về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Ngày 22/6/2017 Công an huyện Thanh Sơn đó ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 51/QĐ-XPHC đối với Trần Như Q về hành vi vi phạm hành chính: “Tàng trữ trái phép chất ma túy” quy định tại điểm a, khoản 2, điều 21 Nghị định 167/2013/NĐ-CP của Chính phủ với mức phạt 1.500.000đ là đúng quy định của pháp luật.

Đối với Đinh Văn H là đối tượng nghiện ma túy, chưa có tiền án, tiền sự, mục đích H mua ma túy của Q là để sử dụng cho bản thân, lượng ma túy H

mua là **0,191 gam** chưa đến mức truy cứu trách nhiệm hình sự. Ngày 22/6/2017 Công an huyện Thanh Sơn đó ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 52/QĐ-XPHC đối với Đinh Văn H về hành vi vi phạm hành chính: “Tàng trữ trái phép chất ma túy” quy định tại điểm a, khoản 2, điều 21 Nghị định 167 của Chính phủ với mức phạt 1.500.000đ. Hiện tại Đinh Văn H không có mặt tại địa phương nên chưa thực hiện Quyết định xử phạt vi phạm hành chính.

Bị cáo Trần Như Q phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm và được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH

- **Tuyên bố:** Bị cáo Trần Như Q phạm tội: *Mua bán trái phép chất ma túy.*

- **Áp dụng:** Khoản 1 Điều 194, Điểm p Khoản 1 Điều 46 - Bộ luật hình sự 1999;

Xử phạt: bị cáo Trần Như Q 30 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ bị cáo là ngày 12/6/2017.

Miễn áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Trần Như Quyền.

- **Về vật chứng vụ án:** áp dụng khoản 1 điều 41 Bộ luật hình sự, khoản 2 điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự.

- Tịch thu tiêu huỷ: 01 tờ giấy số 02 mặt trước ghi Công an tỉnh Phú Thọ - phòng Kỹ thuật hình sự số 977/KLGD, mặt sau có 05 hõnh dấu tròn màu đỏ của phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Phú Thọ và 03 chữ ký của giám định viên tại vị trí các mép dán. 01 tờ giấy mặt trước ghi Công an tỉnh Vĩnh Phúc – phòng Kỹ thuật hình sự, mẫu trả theo Quyết định trưng cầu giám định số 04 ngày 13/6/2017 của cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an huyện Thanh Sơn. Mặt sau của tờ giấy có 05 hình dấu màu đỏ của phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Vĩnh Phúc và 02 chữ ký của giám định viên tại vị trí các mép dán.

- Tịch thu sung quỹ nhà nước số tiền 600.000 đồng thu giữ trên người Q.

Vật chứng là tiền được bảo quản trong tài khoản của Công an huyện Thanh Sơn tại Kho bạc nhà nước huyện Thanh Sơn, Vật chứng là Ma túy đã được cơ quan cảnh sát Điều tra Công an huyện Thanh Sơn chuyển đến Chi cục thi hành án huyện Thanh Sơn ngày 06/9/2017.

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 99 - Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án;

Buộc bị cáo Trần Như Q phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án bị cáo có mặt được quyền kháng cáo để yêu cầu Toà án nhân dân tỉnh Phú Thọ xét xử phúc thẩm.

Nơi nhận:

- VKSND
- Công an huyện
- THA Hình sự
- Cơ quan THA DS
- UBND xã Yòn Sơn
- Bị cáo
- Những người tham gia tố tụng
- Lưu HS +VP

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - chủ tọa phiên toà

NGUYỄN KHẮC VĨNH

